

## ASR 35 L ACP ASR 35 M ACP ASR 35 H ACP



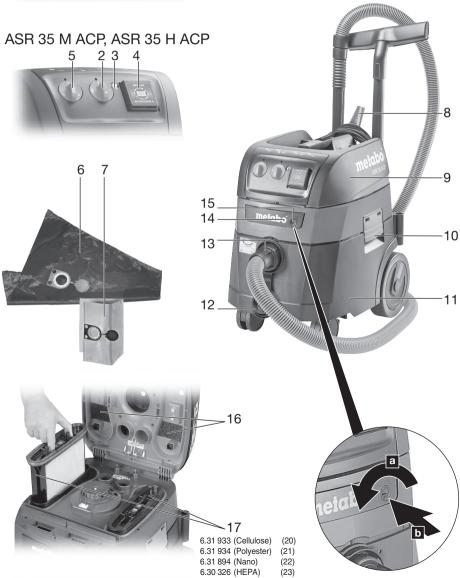


- de Originalbetriebsanleitung 5
- en Original Instructions 15
- fr Notice originale 24
- nl Originele gebruiksaanwijzing 34
- it Istruzioni per l'uso originali 44
- es Manual original 54
- pt Manual de instruções original 64
- sv Originalbruksanvisning 74

- fi Alkuperäinen käyttöohje 82
- no Original bruksanvisning 91
- da Original brugsanvisning 100
- pl Oryginalna instrukcja obsługi 109
- el Πρωτότυπο οδηγιών λειτουργίας 119
- hu Eredeti használati utasítás 130
- ru Оригинальное руководство по эксплуатации 140

## ASR 35 L ACP





i	15.	<b>ASR 35 L ACP</b> *1) Serial Number:02057	<b>ASR 35 M ACP</b> *1) Serial Number:02058	<b>ASR 35 H ACP</b> *1) Serial Number:02059	
K	-	L	М	Н	
LxBxH	cm	55 x 40 x 55	55 x 40 x 55	55 x 40 x 55	
U	V	220-240	220-240	220-240	
F	Hz	50/60	50/60	50/60	
I	Α	6,0	6,0	6,0	
N	-	H05 RR-F 3x1,5	H07 RN-F 3x1,5	H07 RN-F 3x1,5	
P <sub>1</sub>	W	1400	1400	1400	
A <sub>F</sub>	cm <sup>3</sup>	-	-	2 x 4300	
p <sub>U1</sub> /p <sub>U2</sub>	mbar (hPa)	235 / 270	235 / 270	235 / 270	
V <sub>I/s1</sub> /V <sub>I/s2</sub>	l/s	42 / 73	42 / 73	42 / 73	
D <sub>max1</sub> /D <sub>max2</sub>	m <sup>3</sup> /h	151 / 262	151 / 262	151 / 262	
V	I	35	35	35	
m	kg (lbs)	15,6 (34.4)	15,6 (34.4)	15,6 (34.4)	
L <sub>pA</sub>	dB (A)	69	69	69	
L <sub>WA</sub>	dB (A)	-	-	-	

		EU	UK	UK	AUS	СН	DK
U A	(V)	230		110			230
P1max:	(W)	1400	1400	1400	1400	1400	1400
P1max:	(W)	2280	1590	360	1000	900	1590
Σ + +	(W)	3680	2990	1760	2400	2300	2990
Imax	(A)	16	13	16	10	10	13



 $\textbf{C} \in {}^{*2})\ 2014/30/EU,\ 2006/42/EC,\ 2011/65/EU\\ {}^{*3})\ EN\ 60335-1:2012/A11:2014,\ EN\ 60335-2-69:2012,\ EN\ IEC\ 63000:2018$ 

2021-07-07, Bernd Fleischmann

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

\*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

18	00	(5x)	6.30 343	31		ø 35 mm 450 mm	6.31 940
19	0	(5x)	6.30 325	32		ø 35 mm 300 mm	6.30 322
				33	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ø 35 mm	6.30 244
20		(Cellulose)	6.31 933				
21		(Polyester)	6.31 934	34		ø 35 mm	6.30 245
22		(Nano)	6.31 894				
23		(HEPA)	6.30 326	35		ø 35 mm	6.30 323
24			344 098 98	36		ø 35 mm	6.30 324
25		_	6.30 311	37		ø 35 mm 370 mm	6. 30321
26	(10x)	-	6.30 313	38		ø 35 mm 270 mm	6.30 328
27		ø 35 mm 3,5 m	6.31 362	39		<u>.</u>	6.31 944
28		ø 35 mm 0,4 m	6.31 363	40		ø 27 mm 3,5 m	6.31 938
29		ø 35 mm	6.30 317	41		3,5 m	6.31 939
30	1	ø 35 mm 120 mm	6.30 320	42	ø 35/	58 mm	6.30 316

# **Original Instructions**

## 1. Declaration of Conformity

We, being solely responsible: Hereby declare that these extraction units/dust extractors, identified by type and serial number \*1), meet all relevant requirements of directives \*2) and standards \*3). Technical documents for \*4) - see Page 3.

#### For UK only:

We as manufacturer and authorized person to Cp compile the technical file, see \*4) on page 3, hereby declare under sole responsibility that these dust extractors, identified by type and serial number \*1) on page 3, fulfill all relevant provisions of following UK Regulations S.I. 2016/1091, S.I. 2008/1597, S.I. 2012/3032 and Designated Standards EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 60335-2-69:2012, EN IEC 63000:2018.

## 2. Specified Use

#### ASR 35 L ACP:

The vacuum cleaner is suitable for the vacuuming of dust, solid materials (broken glass, nails etc.), liquids of any kind with the exception of highly inflammable, combustible liquids and material that is hotter than 60 °C.

The vacuum cleaner is suited for the separation of dry, non-flammable dust, non-flammable liquids, wood dust and dangerous dust with workplace limit values > 1 mg/m<sup>3</sup>.

#### ASR 35 M ACP:

The vacuum cleaner is suitable for vacuuming dust that is harmful to health (dust class M), in accordance with EN 60335-2-69.

The vacuum cleaner is suited for the separation of dry, non-flammable dust, non-flammable liquids, wood dust and dangerous dust with workplace limit values  $\geq 0.1 \text{ mg/m}^3$ .

For occupational exposure limits and carcinogenic materials, see the list of occupational exposure limits or contact your local professional and accident prevention associations for information.

The results of the dust test only refer to the extraction or vacuuming of dry dust.

The vacuum cleaner is suitable for use as:

- a) Industrial vacuum cleaner (IS) for vacuuming deposited dust.
- b) Dust extractor (ENT) for extracting airborne dusts from material processing machines.

The vacuum cleaner is suitable for the demanding requirements of industrial and commercial applications e.g. in the areas of craft and trade, installation work, construction, industry, workshops, painting and plastering, joinery, woodworking. As per EN 60335-2-69.

#### ASR 35 H ACP:

The vacuum cleaner is suitable for vacuuming dusts, which are harmful to health and pathogenic, dust class H, in accordance with EN 60335-2-69.

The vacuum cleaner is suited for the separation of dry, non-flammable dust, carcinogenic and pathogenic particles, as well as non-flammable liquids, wood dust and hazardous dust with workplace limit values < 0.1 mg/m³.

For occupational exposure limits and carcinogenic materials, see the list of occupational exposure limits or contact your local professional and accident prevention associations for information.

The results of the dust test only refer to the extraction or vacuuming of dry dust.

The vacuum cleaner is suitable for use as:

- a) Industrial vacuum cleaner (IS) for vacuuming deposited dust.
- b) Dust extractor (ENT) for extracting airborne dusts from material processing machines.

The vacuum cleaner is suitable for the demanding requirements of industrial and commercial applications e.g. in the areas of craft and trade, installation work, construction, industry, workshops, painting and plastering, joinery, woodworking. As per EN 60335-2-69.

## ASR 35 L ACP, ASR 35 M ACP and ASR 35 H ACP:

This device is not designed for use by persons (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or with insufficient experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety, or have received instructions on how to use the device by this person.

Pay attention to the country-specific regulations, as well as the specifications of the material producer.

This product is designed for industrial use.

Dust containing asbestos must not be vacuumed.

Inflammable dust must not be vacuumed.

No inflammable or explosive solvents, material saturated with solvent, dust that represents an explosion hazard, liquids such as petrol, oil, alcohol, thinner or material that is hotter than 60 °C are allowed to be vacuumed. This would cause an explosion and fire hazard! You are not allowed to use the device in the vicinity of inflammable gases or substances.

The user bears sole responsibility for any damage caused by inappropriate use.

Generally accepted accident prevention regulations and the enclosed safety information must be observed.

## 3. General Safety Instructions

Before using the device, carefully read through and familiarise yourself with all the enclosed safety information and the Operating Instructions. Keep all enclosed documentation for future reference, and ensure that you only pass on your vacuum clean together with this documentation.

Before using the device, the user must receive information, instructions and training material on using the device and the materials for which it is to be used (including details on safe disposal of the extracted material).

## 4. Special Safety Instructions



For your own protection and for the protection of your vacuum cleaner, pay

attention to all parts of the text that are marked with this symbol!

Never allow children to use the device.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the tool.

Caution! Only use accessories that are included with the device or specified operating Instructions. The use of other accessories may impair safety.

You must not perform any work other than that described here.

In the event of misuse, improper operation or unprofessional repair work no liability shall be assumed by us for any damage incurred.

When the device is not in use, leave the hose on the device to

prevent dust accidentally escaping. In the case of ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP, seal the suction opening (13) with a sealing plug (12) and join the hose ends to prevent dust from escaping.

Do not operate devices or accessories under the following conditions:

- If the device has recognisable damage (cracks/breaks),
- If the mains connection lead is defective or shows signs of cracking or ageing,
- If there is a suspected non-visible defect (after a fall).

Do not point the nozzle, hose or tube at people or animals.

WARNING - If any foam or water egresses, switch off immediately. Empty the container and, if need be, the pleated filter.

Never sit or stand on the device.

Always set up the connection lead and hose so there is no danger of tripping.

Do not pull the connection lead over any sharp edges and do not kink or pinch it.

If the connection lead of the device is damaged, it must be replaced by a special connection lead. See the chapter on Repairs.

Always connect to a socket with protective contact.

Do not use any damaged extension leads.

Never insert or remove the mains plug with wet hands.

Only pull on the mains plug, not on the lead.

WARNING - The plug socket on the device must be used only for the purposes defined in the operating Instructions.

Do not leave the device unattended. If there is a long work interruption, disconnect the mains plug.

The vacuum cleaner should not be used or stored outside in wet conditions.

IMPORTANT - This machine must only be stored indoors.

Acids, acetone and solvents can corrode the device components.

Prior to any servicing work, clean the device. Switch off the device after each use and pull out the mains plug.

Steam cleaners and high-pressure cleaners must not be used to clean the vacuum cleaner.

The inside of the cover must always be kept dry.

Mould contamination can result if the device is not cleaned for an extended period, especially if used in areas where foodstuffs are processed: Always clean and disinfect the vacuum cleaner immediately after use.

Never open the device outdoors during rain or storms.

Do not use the device outdoors in cold weather.

The device must not be operated in areas with an explosion hazard.

Ensure that the vacuum cleaner is steady.

If the extracted air is discharged into the room, ensure there is an adequate air change rate (L) in the room. Observe the regulations that apply in your country.

Keep the tool socket dry and do not expose to moisture.

Do not plug extension cords between the vacuum cleaner and the power tool.

When using the tool socket, use the vacuum cleaner in a dry environment.

Caution! This device contains dust that is harmful to health. Discharge and maintenance operations (including disposal of the dust collection containers) must only be carried out by qualified specialists wearing appropriate protective clothing and equipment.

Warning - general danger!

Caution! Do not use the device until you have read the operating Instructions.

WARNING - Operating staff must be provided with appropriate instruction on how to use this vacuum cleaner.

# Special safety instructions for ASR 35 M ACP:

Warning sign for machines with dust class M:



During discharge and maintenance operations, note the following: Clean the device before opening it. Wear a dust mask. Avoid exposing

#### en ENGLISH

third parties to dust. Provide local filtered forced ventilation. Then clean the maintenance area. Do not operate the device without the complete filtration system. (filter cassettes and PE disposal bags).

According to tests carried out as per EN 60335 section 1 and 69, the device also meets electrical safety requirements relating to the extraction of a water-air mixture.

# Special safety instructions for ASR 35 H ACP:

Warning sign for machines with dust class H:



CAUTION: This device contains dust that is harmful to health. Discharge and maintenance operations, including disposal of the dust collection containers, must only be carried out by qualified specialists wearing appropriate protective clothing and equipment. Do not operate the device without the complete filtration system.

During discharge and maintenance operations, note the following: Clean the device before opening it. Wear a dust mask. Avoid exposing third parties to dust. Provide local filtered forced ventilation. Then clean the maintenance area. Do not operate the device without the complete filtration system. (filter cassettes and PE disposal bags).

According to tests carried out as per EN 60335 section 1 and 69, the device also meets electrical safety requirements relating to the extraction of a water-air mixture.

WARNING - Do not reuse the filter cassettes after they have been removed from the machine.

# Special safety instructions for ASR 35 L ACP:

Warning sign for machines with dust class L:



While the device is suitable for extracting substances that pose a slight threat to health, it is not appropriate for reducing wood dust in inhaled air.

Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful. Contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders. Certain kinds of dust are classified as carcinogenic such as oak and beech dust especially in conjunction with additives for wood conditioning (chromate, wood preservative).

#### 5. Overview

See page 3.

- 1 Suction power regulator \*
- 2 Rotary switch On/Off/Automatic/ACP
- 3 Volume flow control display
- 4 Plug socket for power tool
- 5 Rotary switch for selecting the extraction hose diameter \*
- 6 PE disposal bag \*
- 7 Fleece filter bag \*

- 8 Cable holder (fold it back and use it to suspend the mains connection lead)
- 9 Upper part
- 10 Snap lock
- 11 Container
- 12 Sealing plug (for ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP only)
- 13 Suction opening
- 14 Locking bar (for opening the hood to change filter cassettes)
- 15 Locking knob
- 16 Motor protection filter
- 17 Filter cassette (according to IFA C)
- \* depending on equipment/not included in scope of delivery

## 6. Commissioning

Before plugging in, check that the rated mains voltage and mains frequency, as stated on the type plate match your power supply.

#### 6.1 Securing the sealing plug (only for ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP)

Fit the chain of the sealing plug (12) to the inner diameter of the suction opening (13).

### Inserting a Fleece Filter Bag

Permitted for devices of dust class L and M (for low-dust disposal)

We recommend using fleece filter bags for:

- Applications, where small amounts of fine dust are created (e.g. spot-grinding and grinding of paint and lacquer coatings, extraction of drilling applications with small diameters < 10 mm of short duration, etc.).
- Use of machines, such as: routers, planers, small grinding machines, etc.

When using a fleece/paper filter bag the filter cleaning is non-functional.

Switch off the device, remove the mains plug and open the snap locks (10). Remove the upper part (9) of the device from the container (11).



Turn the red rotary switch (on the inside of the suction opening) until the stop: the text CLOSE" shows upwards to the marking  $\blacktriangle$ .

Hold the fleece filter bag on the flange and, with its opening, guide it first over the latch at the bottom part of the suction opening, then fit up to the stop on the suction opening. Replace the upper part of the device on the container, close the snap locks.

#### 6.3 Inserting a PE Disposal Bag

Absolutely necessary for devices of dust class H (for dust-free disposal). Permitted for devices of dust class L and M.

We recommend the use of PE-disposal bags for:

- Applications, where larger amounts of dust are created (e.g. removal of plaster surfaces, spot-
- grinding and grinding of screeds, etc.).

   Use of machines, such as e.g.: renovation milling machines, renovation grinders, drywall grinders, wall grinders etc.

When using a PE disposal bag, the filter cleaning must be switched on (function AR / IR) for corresponding materials (see recommendation).

Switch off the device, remove the mains plug and open the snap locks (10). Remove the upper part (9) of the device from the container (11).



Turn the red rotary switch (on the inside o the suction opening) to the stop: the text "OPEN" shows upwards to the

Hold the PE disposal bag (6) on the flange and, with its opening, guide it first over the latch at the bottom part of the suction opening, then fit up to the stop on the suction opening.

Spread out the PE disposal bag (6) evenly across the container floor. Arrange the edges of the PE disposal bag around the container rim so that the bag is firmly clamped on all sides by the upper part (5), once replaced.

### 7. The device

## Switching On/Off, Automatic, ACP

Select the required operating mode using the switch (2):

#### Position "0":

Vacuum cleaner is switched off

#### Position "I":

• Vacuum cleaner is switched on ON ACP\* is switched off

#### Position "IR":

 Vacuum cleaner is switched on ON+ ACP\* is switched on

#### Position "AR":

 Automatic On/Off switch: The vacuum cleaner is switched on or off by means of a power tool connected to the mains socket (4). (Note: The vacuum cleaner continues to run for approx. 10 seconds after the power tool is switched off. This is to ensure that dust does not

remain in the hose.)

ACP\* is switched on

\* ACP (Automatic Vibrate Function): automatic filter

#### en ENGLISH

cleaning when you switch on the device and when a specific negative pressure value is reached. For filters that remain clear, with no need to interrupt work.

#### Power socket (4)



The power socket (4) is designed for connection to a power tool only.



The total maximum permissible current consumption (of vacuum cleaner and connected unit) must not exceed the value I<sub>max</sub> (see table, page 2).

Caution! Ensure that the power tool is switched off when plugging it in. Regardless of the switch position, the plug socket is always live when the mains plug is plugged in.

If the switch (2) is in the "0" position, you can use the plug socket as an extension lead (e.g. for a light fitting).

If the switch (2) is in the "AR" position, the vacuum cleaner is switched on or off by means of a power tool connected to the mains socket (4).

#### 7.3 Suction power regulator (only ASR 35 L ACP)

Using the suction power regulator (1), you can adjust the motor speed and thus the suction power continuously to the working conditions.

#### Volume flow control display

The volume flow control display (3) lights up when the container is full and/or if the suction hose is blocked. In the case of ASR 35 M ACP and ASR 35 H ACP, an acoustic signal is also issued.

#### 7.5 Rotary switch for setting the suction hose diameter (only ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP)

Adjust the rotary switch (5) to the hose diameter of the suction hose fitted.

The volume flow is being monitored if the switch (2) is in the "AR" or "IR" position.

If the volume flow falls below a set value, the filter cassettes (17) are automatically vibrated (without any reduction in suction power). If the value still remains too low, the volume flow control display lights up (in switch position "AR" an acoustic signal is also sounded) to indicate that the container must be emptied, or that the fleece filter bag (7) or the PE disposal bag (6) must be replaced.

 $\emptyset$  35 mm => 70 m<sup>3</sup>/h  $\emptyset$  27 mm => 41 m<sup>3</sup>/h

Ø 19 mm =>  $20 \text{ m}^3/\text{h}$ 

Note: Note: If the suction hose diameter is 19 mm or less, and if the flow conditions in the suction hose are unfavourable, the volume flow control display (3) may occasionally light up and the acoustic signal may sound, even though the fleece filter bag does not yet need to be emptied. In this case, lay out the hose straight and clean it.

Note: If you need to turn the rotary switch (5) to a lower value because of a machine generating dust (e.g. small diameter of suction canal in the machine generating dust, compared to large suction hose diameter), there is no guarantee that dust will be

conveyed adequately in the suction hose. The suction hose must be removed from the machine generating dust after every operating sequence, so it can be vacuumed clear.

#### 8. Use

#### **Dry Vacuuming** 8.1

Vacuum using a dry filter, dry device and dry accessories only. If the cartridge is damp, dust may stick and form a crust.

Always use fleece filter bag (7) or PE disposal bag (6) together with pleated filter (17).

#### 8.2 Wet vacuuming

Never operate the machine without inserting a filter cassette (17) first. The machine may be destroyed and water may also escape.

You can use either fleece filter bags (7) or PE disposal bags (6). The filter cartridges (17) are suitable for wet vacuuming.

Before carrying out any wet vacuuming, remove the dry vacuumed material. This process will prevent severe soiling and encrustation.

The integrated water sensor switches off the motor when the container is full. Empty the device. If the device is not switched off, the restart protection device remains effective. The device is not operable again until it has been switched off and switched back on again.

After switching off, some water may run back out of the hose.

Before emptying, first of all take the suction hose out of the liquid.

If you are then going to dry vacuum, insert a dry filter. If there is frequent switching between dry and wet vacuuming, we recommend the use of a second (replacement) filter (preferably Polyester filter cassettes). Allow the filter, container and accessories to dry: otherwise dust may adhere to damp components.

#### Special instructions for ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP

#### Use as industrial vacuum cleaner (IS):

Turn switch (2) to the "AR" position.

Adjust the rotary switch (5) to a diameter of 35 mm.

If the volume flow falls below the set value, the volume flow control display lights up to indicate that the container must be emptied, or that the fleece filter bag (7) or the PE disposal bag (6) must be

#### Use as a dust extractor (ENT):

The dust extractor must not be connected to more than one dust source.

Turn switch (2) to the "AR" position.

Adjust the rotary switch (5) to the hose diameter of the suction hose fitted. For more detailed information, see section 7.5.

Connect the power tool (deactivated) to the plug socket (4). See chapter 7.2.

If the volume flow falls below a set value, the filter cassettes (17) are automatically vibrated (without any reduction in suction power). If the value remains too low, the volume flow control display lights up and an acoustic signal is also issued: indicating that the container must be emptied or the fleece filter bag (7) or the PE disposal bag (6) must be replaced.

#### 8.4 Transport

In the case of the ASR 35 L ACP, leave the hose on the device to prevent dust accidentally escaping.

For ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP: In the case of ASR, seal the suction opening (13) with a sealing plug (12) and join the hose ends to prevent dust from escaping.

Wrap the suction hose about the vacuum cleaner.

Place the accessories in a suitable plastic bag and seal the bag.

Suspend the mains connection lead on the cable holder (8).

The upper part (9) must be securely sealed to the container (11) - check that the snap locks (10) are closed.

## Cleaning

#### General Cleaning Instructions

Clean the container and accessories with water. Wipe the upper part (9) with a damp cloth.

Caution! This device contains dust that is harmful to health. Discharge and maintenance operations (including disposal of the dust collection containers) must only be carried out by qualified specialists wearing appropriate protective clothing and equipment.

#### Emptying the Container



 Only permitted for dusts with occupational exposure limits > 1mg/m<sup>3</sup> (ASR 35 L ACP).

- Disconnect the mains plug.
- Open the snap locks (10). Remove the upper part (9) of the device from the container (11).
- Tip out the container.

#### Disposal of fleece filter bags (low-dust disposal)

- Disconnect the mains plug.
- Pull on mask.
- Open the snap locks (10). Remove the upper part (9) of the device from the container (11).
- Carefully pull back the fleece filter bag (7) from the suction opening (13). Seal the flange of the fleece filter bag by folding over the cover.
- Dispose of the vacuumed material in accordance with legal regulations.
- Insert a new fleece filter bag (see chapter 6.2).

#### Disposal of PE disposal bags (dust-free disposal)

- Insert mains supply plug.
- Switch on vacuum cleaner and shake filter: Turn switch (2) to the "IR" position.
- Switch off vacuum cleaner: Turn switch (2) to the "0" position.
- Pull on mask.

- ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP: Remove the suction hose, close the suction opening (13) with the sealing plug (12).
- Open the snap locks (10). Remove the upper part (9) of the device from the container (11). Before setting down the upper part, turn switch (2) to the "I" position so that any falling dust is vacuumed.
- Carefully pull back the PE disposal bag (6) from the suction opening (13). Seal the flange of the PE disposal bag by folding over the cover.
- Dispose of the vacuumed material in accordance with legal regulations.
- Insert a new PE disposal bag (see chapter 6.3).

#### 9.2 Special cleaning instructions for ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP

In the case of class M / H machines, the outside of the machine should be cleaned (vacuumed and wiped down), or treated with sealants before being removed from the hazardous area. All machine parts must be considered to be contaminated when removed from the hazardous area: suitable measures must be taken to prevent any dispersal of the dust. When carrying out maintenance or repairs, it is essential to dispose of any contaminated objects that cannot be adequately cleaned. These objects must be disposed of using impermeable bags and in accordance with the applicable regulations for removing such waste.

#### 10. Maintenance

### 10.1 General instructions



Before performing any maintenance, always switch off the device and remove the mains plug. Ensure the plug cannot be reconnected accidentally.



Clean the device (see chapter 9.).

For maintenance by the user, the vacuum cleaner must be taken apart, cleaned and maintained, to the extent possible, without endangering maintenance staff or other people.

#### Preventive measures

Appropriate preventive measures include: cleaning the device before disassembly; providing local filtered forced ventilation where the vacuum cleaner is disassembled; cleaning of the maintenance area and providing suitable personal protective clothing and equipment.

#### 10.2 Reduction in suction power

If the suction power decreases, carry out the following steps:

- Clean the filter cassettes by activating the electromagnetic vibrator (set switch (2) to the "IR" position).
- Empty the container or replace the fleece filter bag (7) or PE disposal bag (6).
- Replace the filter cartridges (17).

#### 10.3 Renew the filter cartridges (17)

Shake the filter cassettes (17) once again before replacing the filters, by switching on the

#### en ENGLISH

electromagnetic vibrator (set switch (2) to the "IR" position).

Use a coin or a similar object to turn the locking knob (15) on the locking bar (14) counter-clockwise through 90° and push the bar (14) to the rear. Swing up the hood and pull up the filter cartridges (17) to remove them. Seal the removed filter cassettes immediately in a dust-tight plastic bag and dispose of them in accordance with regulations. Insert new filter cartridges, ensuring they are correctly and securely in place.

#### 10.4 Motor protection filter

Regularly check the motor protection filter. If the motor protection filter (16) is contaminated, this indicates that the filter cassettes (17) may be defective:

- Replace the filter cartridges (17).
- Replace the motor protection filter (16), or rinse it under running water, dry it and then replace.

#### 10.5 Water sensor



IMPORTANT - Clean the water sensor regularly and check it for signs of damage.

#### 10.6 Technical inspection for ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP

At least once a year, the manufacturer or a suitably qualified and trained person must carry out a dust test, e.g. to check for damage to the filter, verify that the device is air-tight and that the control unit is functioning correctly.

For maintenance by the user, the vacuum cleaner must be taken apart, cleaned and maintained, to the extent possible, without endangering maintenance staff or other people.

#### Preventive measures

Appropriate preventive measures include: cleaning the device before disassembly; providing local filtered forced ventilation where the vacuum cleaner is disassembled; cleaning of the maintenance area and providing suitable personal protective clothing and equipment.

When carrying out maintenance or repairs, it is essential to dispose of any contaminated objects that cannot be adequately cleaned. These objects must be disposed of using impermeable bags and in accordance with the applicable regulations for removing such waste.

**ANMERKUNG:** In addition, the efficiency of the vacuum cleaner should be checked on an annual basis for class H vacuum cleaners.

## 11. Troubleshooting

If the volume flow control display (3) lights up or if an acoustic signal is sounded (only for ASR 35 M ACP, ASR 35 H ACP), this indicates that the fleece filter bag must be emptied.

#### Reduction in suction power:

See the instructions in the section on Cleaning.

- Filter cassettes (17) soiled? clean.
- Fleece filter bag (7) full? replace.
- PE disposal bag (6) full? replace.
- · Container (11) full? empty.
- Motor protection filter (16) clogged? See chapter 10..
- Nozzle, tubes or hose blocked?- clean.

#### Device will not start:

- · Is the plug in the plug socket?
- No power from mains?
- Mains lead OK?
- · Device hood correctly closed?
- Has the water sensor cut off? Empty the container; then switch on and off again.
- Switch (2) in "AR" position? Set to "I" or "IR".
   See chapter 7.1.
- The vacuum cleaner is not switched on or off by means of a power tool, even though switch (2) is set to the "AR" position. - Connect the power tool to the plug socket (4).

# Dust in the container when fleece filter bag is fitted:

 The position of the rotary slide is incorrect. See chapter 6.2.

# PE disposal bag is sucked to the filter cassettes (17):

 The position of the rotary slide is incorrect. See chapter 6.3.

Do not interfere with the device. Contact an authorized workshop or Metabo's aftersales service department (see chapter 13. on Repairs).

#### 12. Accessories

Use only genuine Metabo accessories.

If you need any accessories, check with your dealer.

See page 4.

- 18 Fleece filter bag (for class L and M devices) 5 pieces = 1 set
- 19 PE disposal bag (for class L, M and H devices) 5 pieces = 1 set
- 20 Paper filter cassette (for class L and M devices) 2 pieces = 1 set
- 21 Polyester filter cassette (for class L and M devices)
  2 pieces = 1 set
- 22 Polyester Nano filter cassette (for class L and M devices)
  - 2 pieces = 1 set
- 23 HEPA filter cassette (for class H devices) 2 pieces = 1 set
- 24 Motor protection filter (1 filter) You must order 2 items.
- 25 Handle
- 26 Cable clips (10 clips)
- 27 Suction hose
- 28 Suction tubes (2 items)
- 29 Intermediate piece

- 30 Suction nozzle
- 31 Floor nozzle (metal fitting)
- 32 Universal nozzle
- 33 Universal brush
- 34 Upholstery brush
- 35 Crevice nozzle
- 36 Rubber nozzle
- 37 Floor nozzle set (with floor piece and wet vacuuming piece)
- 38 Multi-purpose nozzle
- 39 Power tools suction set
- 40 Suction hose
- 41 Suction hose (antistatic)
- 42 Adapter

## 13. Repairs

Repairs to devices must be carried out by qualified electricians only!

Use only original Metabo spare parts.

Contact your local Metabo representative if you have Metabo power tools requiring repairs. See www.metabo.com for addresses.

You can download a list of spare parts from www.metabo.com.

#### 14. Environmental Protection

Metabo's packaging can be 100% recycled.

Worn-out devices and accessories contain large amounts of valuable raw materials and plastics, which can also be recycled.

These instructions are printed on chlorine-free bleached paper.

Only for EU countries: Never dispose of devices in your household waste! In accordance with European Guideline 2002/96/EC on used electronic and electric equipment and its implementation in national legal systems, used devices must be collected separately and returned for environmentally compatible recycling.

## 15. Technical Data

Explanatory notes on the specifications on page 2. Changes due to technological progress reserved.

K = dust class. As per EN 60335-2-69.

A = outer dimensions
U = mains voltage
F = main frequency

F = main frequency
A = power consumption
N = mains connection lea

N = mains connection lead P<sub>1</sub> = rated input power

A<sub>F</sub> = filter surface (2 filter cassettes) p<sub>U1</sub> = Max. vacuum (at hose)

p<sub>U2</sub> = Max. vacuum (at blower) V<sub>I/S1</sub> = Max. volume flow (at hose) V<sub>I/S2</sub> = Max. volume flow (at blower) - Max flow rate (at hose)

D<sub>max1</sub> = Max. flow rate (at hose) D<sub>max2</sub> = Max. flow rate (at blower) V = Max. container volume m = Weight (without mains cable)

Typical A-effective perceived sound levels (IEC 60335-2-69):

L<sub>pA</sub> = sound-pressure level = acoustic power level

During operation the noise level can exceed 80 dB(A).

## A \

## Wear ear protectors!

Values measured as per EN 60704.

~ AC Power

The technical specifications quoted are subject to tolerances (in compliance with the relevant valid standards).